Lucyna Gutman-Grauer

8, av. de la Forêt, box 2, B-1050 Brussels

T: +322/640 19 15 M: +32(0)475 839 299 E: <u>lgg@core-expert.eu</u>



Professional experience

2009 to present

Managing Partner at **Concept & Research srl**, an independent consultancy providing support for business, judicial authorities and individuals in:

- certified translation and interpretation services, document drafting and editing
- lecturing on EU institution, lobbying and communication skills
- EU and corporate training: design, organisation, facilitation and delivery

2009 to present

Training Consultant, Interel, a European consulting group in corporate Communications and public affairs:

management of Interel internal training programme

2012 to 2019

Lecturer at the European Communications School (ECS), Brussels, on

- European Institutions and Lobbying
- Professional Writing Skills

2006 to 2009

Programme Director, Interel

- set up the Interel Training Centre (ITC) focusing on the European Affairs and Corporate Communication training
- created and managed Interel Professional Development Programme for staff

1995 to 2006

Executive Director, European Centre for Public Affairs Brussels (ECPAB), training institute on EU Public affairs

- founding member and driving force behind the venture
 - head of all operational, managerial and strategic developments
 - lecturer (EU Institutions) and session facilitator

2000 to 2003

External Relations Director, Europe Information Service (EIS), publisher of EU related newsletters

1992 to 2000

Marketing and Communications Manager, Europe Information Service (EIS)

- designed and implemented EIS marketing and communication strategy
- created new marketing literature and visibility policy for EIS products
- developed new markets and distribution channels worldwide

1991 to 1992

International Manager, TBWA advertising agency. Main work areas:

- European market and media research and analysis
- developing Central European markets

1989 to 1991

Manager, European Business Press Group, part of *Roularta* group, publishing the European Top 500

- project development, compilation, production, marketing and distribution
- cooperation with Central European economic publications

1988 to 1989

Manager, MILAR Executive Search

- managed a group of researchers
- provided linguistic support

1986 to 1988

International Research Coordinator, M&CW advertising agency

- · inter agency coordination
- international research and market analysis
- · linguistic support: translating and editing documents in English

1985 to 1997	Lecturer of English at INSAS (Institut National Supérieur des Arts du Spectacle), and EFAP International , communications school (today: ECS)
1974 to 1986	Teacher of English at Athénée Charles Janssens, Brussels
1974 to 1989	Free-lance translator (Polish, French, English)

Education

1968	Baccalaureate in Poland
1968 - 1969	Uniwersytet Jagiellonski, Cracow, (English literature)
1970 - 1974	Master's degree in English and German, Université Libre de Bruxelles (ULB)
1973 - 1974	Teacher's degree (Agrégation), Université Libre de Bruxelles
1975 - 1983	Traineeships and language courses in Heidelberg, Marburg, Oxford and
	Florence
1975 - 1983	Italian language courses at Instituto Dante Alighieri, Brussels and EPFC
1988 - 1991	Dutch classes
1994	Post-graduate course on EU affairs and lobbying at EIPAL, Brussels

Languages

Polish mother tongue

French second mother tongue English perfect command

German fluent spoken, read and written fluent spoken, read and written

Dutch fair command, spoken, read and written

Russian spoken and read

Community Functions

Former long-time member of the Board of **SEAP** (Society of European Affairs Professionals) Member of the Board of **CEJI**, an NGO active in diversity education and inclusive Europe Former member of the Executive Committee of the **AEMHJP** (Paris), the European Association for the Museum of the Jewish History in Poland Member of the Board of the **Alumni Association** of **Modern Languages Dpt**, Université Libre de

Personal

Bruxelles (ULB)

Born in Poland, resident in Belgium since 1969. Married to Sami Grauer, management consultant with CORE srl; mother of two: Ron and Laura.